

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Saddasañña

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[317. Saddasañña¹]

The Great Hero, Beautiful One,²
preaching the path to deathlessness,
was dwelling in a superb house,
surrounded by his followers. (1) [2801]

He slew the people's attachments
by means of his honey-sweet words.
There was a huge uproar [just then],
wishes of good for gods and men.³ (2) [2802]

Having heard the utterances
of Siddhattha [Buddha], Great Sage,
[and] pleasing my heart in the sound,
I worshipped the World's Leader [then]. (3) [2803]

In the ninety-four aeons since
I obtained that perception then,
I've come to know no bad rebirth:
the fruit of perceiving Buddhas. (4) [2804]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [2805]

Thus indeed Venerable Saddasañña Thera spoke these verses.

The legend of Saddasañña Thera is finished.

¹"Sound-Perceiver." Cf. #88, #294, #347{351}

²*sudassana*

³reading *asaṃso devamānuse* with BJTS for PTS *āsi sadevamānusena* so ("He was with gods and men"?)